

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	BORDEREAU-TYPE N°	
Tracteur agricole	MASSEY - FERGUSON (GB)		65 - MF 765		1961	3 5 8 4	
Caractéristiques "MF 765" s. plaquette constructeur à gauche interrupteur lumière. - "MASSEY FERGUSON 65" latéral. s. carénage moteur. "SNDY" dev. No châssis Carburant mazout/diesel Nombre de cylindres 4							
Constructeur du châssis MASSEY FERGUSON TRACTORS Ltd., Coventry (GB)							
N° du châssis frappé sur plaquette du constructeur à gauche devant interrupteur lumière *)							
N° du moteur frappé à gauche à l'arrière sur le bloc-moteur. à l'extrémité collecteur échappmt.							
Type du moteur C I - en ligne, vertical, à injection directe							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée	3 1335 cm³	Frein de remorque		Dimensions ext. en mm			
Temps	4	Transmission mécanique		Treuil/Cabest.		Longueur 3 370	
Refroidissement	eau	Nombre vit. avant 3x2 = 6 **)		Crochet rem. à 2 étages +)		Largeur 1 840	
Entraînement	s. roues AR	Vitesse en 1 ^{re} 2,1		Voie avant 1 220-2 032		Hauteur 1 490	
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 20 ***)		Voie arrière 1 321-2 235		Empattement 2 140	
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel out		Diam. de braq. 8,30/8,70		Porte à faux arr. 860	
Frein à pied mécanique, à double disques s. arbre différentiel (2 pédales avec verrou)							
Frein à main mécanique, à double disques s. arbre différentiel avec dispositif d'arrêt							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	710	1 210	1 920	Dimension	6,00-16	13 x 28	Longueur
Charge utile				Charge pneu	525	1 610	Largeur
Total					4 Ply	6 Ply	Hauteur
Gar. de fabr.	Tractor						Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr.	
Direction: position		centre		Marque du moteur MASSEY FERGUSON		C.V. frein 56,5	
Alésage		91,44		Course 127		C.V. Impôts 16,99	
Forme de la carrosserie							
Nombre de places: total		1 +++)		(avant milieu arr.)		Places debout	
Siège arrière				Side-car			

Phares: marque	2/ HELLA	Indic. de direction
Feux de croisement	2/ Bilux	
Feux de position	2/ dans les phares	
Phare brouillard		Essuie-glace
Feux arrières	2/ électriques JOKON ϕ 75 mm	Avertisseur 1/ électrique (1-ton)
Réflecteurs	2/ sur essieu arrière ϕ 70 mm	Rétroviseur
Feu stop		Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses
Phare marche arrière		
Equipement électr.	12 Volts	
Mesure du bruit	84	bB à 1'700 t/min resp. 20 km/h

Observations et exceptions

- *) No de châssis: Est encore frappé sur le rebord carter boîte c.v. par l'importateur.
 - **) Boîte c.v.: Sur demande = 3 x 2 x 2 = 12 vitesses (dont 6 rampantes)
 - ***) Vitesse maximum: 20 km/h à 1'700 t/min moteur = 610 t/min à la poulie.
Régulateur: Visse de limitation en pleine charge et douille doivent être plombés par l'expert cantonal.- Visse de butés doit être cimentée.
 - +) Crochet de remorques: La broche doit être assurée contre une éventuelle libération involontaire.
 - ++) Pneumatiques: Sur demande = 11 x 32 sur roues arrière.
 - +++) Nombre de places: Sur demande = 2 sièges de secours avec galerie s.pare-boue arrière.
~~Ne peuvent être autorisés que lorsque le dispositif de lavage hydraulique est pourvu d'une tôle de protection.~~
- TM 1/63

Lieu et date de l'expertise-type Dubendorf, 23.8.61

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Borderau-type N°	
Tracteur agricole	MASSEY - FERGUSON (GB)		65 - MF 765		1961	3' 5 8 4	
Caractéristiques "MF 765" s. plaquette constructeur à gauche interrupteur lumière. - "MASSEY FERGUSON 65" latéral s. carénage moteur. "SNDY" dev. No châssis Carburant mazout/diesel Nombre de cylindres 4							
Constructeur du châssis MASSEY FERGUSON TRACTORS Ltd., Coventry (GB)							
N° du châssis frappé sur plaquette du constructeur à gauche devant interrupteur lumière *)							
N° du moteur frappé à gauche à l'arrière sur le bloc-moteur, à l'extrémité collecteur échappmt.							
Type du moteur C L - en ligne, vertical, à injection directe							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée	3'335 cm³	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm		
Temps	4	Transmission mécanique		Treuil/Cabest.		Longueur 3'370	
Refroidissement	eau	Nombre vit. avant 3x2 = 6 **)		Crochet rem. à 2 étages +)		Largeur 1'840	
Entraînement	s. roues AR	Vitesse en 1" 2,1		Voie avant 1'220-2'032		Hauteur 1'490	
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 20 ***)		Voie arrière 1'321-2'235		Empattement 2'140	
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel oui		Diam. de braq. 8,30/8,70		Porte à faux arr. 860	
Frein à pied mécanique, à double disques s. arbre différentiel (2 pédales avec verrou)							
Frein à main mécanique, à double disques s. arbre différentiel avec dispositif d'arrêt							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	710	1'210	1'920	Dimension	6,00-16	13 x 28	Longueur
Charge utile				Charge pneu	525	1'610	Largeur
Total					4 Ply	6 Ply	Hauteur
Gar. de fabr.	Tractor						Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr.	
Direction: position		centre		Marque du moteur MASSEY FERGUSON		C.V. frein 56,5	
Alésage		91,44		Course 127		C.V. impôts 16,99	
Forme de la carrosserie							
Nombre de places: total		1 +++)		(avant milieu arr.)		Places debout	
Siège arrière				Side-car			

Phares: marque	2/ HELGA	Indic. de direction
Feux de croisement	2/ Bilux	
Feux de position	2/ dans les phares	
Phare brouillard		Essuie-glace
Feux arrières	2/ électriques JOKON ϕ 75 mm	Avertisseur 1/ électrique (1-ton)
Rélecteurs	2/ sur essieu arrière ϕ 70 mm	Rétroviseur
Feu stop		Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses
Phare marche arrière		
Equipement électr.	12 Volts	
Mesure du bruit	84	bB à 1'700 t/min resp. 20 km/h

Observations et exceptions

- *) No de châssis: Est encre frappé sur le rebord carter boîte c.v. par l'importateur.
 - **) Boîte c.v.: Sur demande = 3 x 2 x 2 = 12 vitesses (dont 6 rampantes)
 - ***) Vitesse maximum: 20 km/h à 1'700 t/min moteur = 610 t/min à la poulie.
Régulateur: Visse de limitation en pleine charge et douille doivent être plombés par l'expert cantonal. - Visse de butée doit être cimentée.
 - +) Crochet de remorques: La broche doit être assurée contre une éventuelle libération involontaire.
 - ++) Pneumatiques: Sur demande = 11 x 32 sur roues arrière.
 - +++) Nombre de places: Sur demande = 2 sièges de secours avec galerie s.pare-boue arrière.
~~Ne peuvent être autorisés que lorsque le dispositif de lavage hydraulique est pourvu d'une tôle de protection.~~
- BT 1/63

Lieu et date de l'expertise-type Dubendorf, 23.8.61

La Commission d'expertise-type